

Nous passons maintenant aux quatre dynasties Yen :

La dynastie des Yen antérieurs 前燕 eut pour princes : 1° Mou-jong K'ouei 慕容廆 (285-333); 2° Mou-jong Houang 皝 (333-349); 3° Mou-jong Tsiun¹ 儁 (349-360); 4° Mou-jong Wei 暉 (360-370). — La capitale de cette dynastie fut Ye 鄴².

La dynastie des Yen postérieurs 後燕 eut pour princes : 1° Mou-jong Tch'ouei 慕容垂 (384-396); 2° Mou-jong Pao 寶 (396-398); 3° Mou-jong Cheng 盛 (398-401); 4° Mou-jong Hi 熙 (401-407); 5° Mou-jong Yun 雲 (407-409) — La capitale de cette dynastie fut Kouang-wou 武廣³.

La dynastie des Yen septentrionaux 北燕 eut pour princes : 1° Fong Pa 馮跋 (409-430); Fong Hong 洪 (430-436). — La capitale de cette dynastie fut Tch'ang-li 昌黎⁴.

La dynastie des Yen méridionaux 南燕 eut pour princes : 1° Mou-jong Tö 慕容德 (400-405); 2° Mou-jong Tch'ao 超 (405-410). — La capitale de cette dynastie fut Kouang-kou 廣固⁵.

Voici maintenant les trois dynasties Ts'in :

Les Ts'in antérieurs 前秦 ont eu pour princes : 1° Fou Kien 苻健 (351-355); 2° Fou Kien 堅 (355-385); Fou P'ei 丕 (385-386); Fou Teng 登 (386-394). — La capitale de cette dynastie fut Tch'ang-ngan 長安⁶.

Les Ts'in postérieurs 後秦 eurent pour princes : 1° Yao Tch'ang 姚萇 (386-393); 2° Yao Hing 興 (393-416); 3° Yao Hong 泓 (416-417). — La capitale de cette dynastie fut Tch'ang-ngan 長安⁷.

Les Ts'in occidentaux 西秦 eurent pour princes : 1° K'i-fou Kouo-jen 乞伏國仁 (385-412); 2° K'i-fou Che-p'an 熾磐 (412-428); 3° K'i-fou Mou-mo 暮末 (428-431). — La capitale de cette dynastie fut Kin-tch'eng 金城⁸.

Les deux dynasties Tchao se distinguent en Tchao antérieurs et Tchao postérieurs.

Les Tchao antérieurs 前趙 eurent pour princes : 1° Lieou Yuan-hai

1. Sur la stèle, ce mot est écrit sans la clef de l'homme à gauche.

2. A 40 li au Sud-Ouest de la sous-préfecture actuelle de Lin-tchang 臨漳, qui dépend de la préfecture de Tchang-tö 彰德, dans la province de Ho-nan.

3. Cf. p. 39, n. 7.

4. Il ne semble pas qu'il faille identifier rigoureusement Tch'ang-li avec la sous-préfecture de ce nom qui dépend de la préfecture de Yong-p'ing, au Nord-Est de la province de Tche-li. La capitale des Yen septentrionaux paraît avoir été plus à l'Est; on

s'accorde en effet à la placer à l'Est de Lieou tch'eng 柳城; or cette ville elle-même n'est autre que la sous-préfecture actuelle de Tch'ang-li.

5. Au Nord-Ouest de la ville préfectorale actuelle de Ts'ing-tcheou fou 青州府, dans la province actuelle de Chan-tong.

6. Si-ngan fou 西安府, capitale de la province de Chàn-si.

7. Cf. la note précédente.

8. A l'Ouest de Lan-tcheou fou 蘭州府, dans la province de Kan-sou.